

Official Journal

of the European Communities

Volume 17 No L 67
9 March 1974

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Regulation (EEC) No 555/74 of the Council of 4 March 1974 totally suspending the customs duties on certain industrial products originating in Malta 1
- ★ Regulation (EEC) No 556/74 of the Council of 4 March 1974 totally or partially suspending Common Customs Tariff duties on certain products, falling within Chapters 1 to 24 of the Common Customs Tariff, originating in Malta 2
- Regulation (EEC) No 557/74 of the Commission of 8 March 1974 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 9
- Regulation (EEC) No 558/74 of the Commission of 8 March 1974 fixing the export levies on starch products 11
- Regulation (EEC) No 559/74 of the Commission of 7 March 1974 fixing the compensatory amounts in the beef and veal sector 13
- Regulation (EEC) No 560/74 of the Commission of 8 March 1974 fixing the special export levy on syrups and other sugars 15
- ★ Regulation (EEC) No 561/74 of the Commission of 8 March 1974 amending Regulation (EEC) No 1259/72 on the disposal of butter at a reduced price to certain Community processing undertakings 17
- Regulation (EEC) No 562/74 of the Commission of 8 March 1974 fixing the amount of the subsidy on oil seeds 18
- Regulation (EEC) No 563/74 of the Commission of 8 March 1974 determining the world market price for colza and rape seed 20
- Regulation (EEC) No 564/74 of the Commission of 8 March 1974 fixing the export levies on olive oil 22

Contents (continued)

Regulation (EEC) No 565/74 of the Commission of 8 March 1974 altering the special export levy on white sugar and raw sugar	24
--	----

Public works contracts (Council Directive 71/305/EEC of 26 July 1971 supplemented by Council Directive 72/277/EEC of 26 July 1972)	26
--	----

Open procedures	28
---------------------------	----

Restricted procedures	32
---------------------------------	----

CORRIGENDA

★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3501/73 of 18 December 1973 opening preferential tariffs for certain products originating in developing countries (OJ No L 358, 28.12.1973)	37
--	----

★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3504/73 of 18 December 1973 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff quotas for certain textile products and footwear originating in developing countries (OJ No L 358, 28.12.1973)	37
--	----

★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3508/73 of 18 December 1973 opening allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for preserved pineapples other than in slices, half slices or spirals, originating in developing countries (OJ No L 358, 28.12.1973)	37
---	----

★ Corrigendum to the Decision of the representatives of the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community, meeting in Council, of 18 December 1973 opening tariff preferences for certain steel products originating in developing countries (OJ No L 358, 28.12.1973)	37
--	----

★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3578/73 of 28 December 1973 opening tariff preferences for certain textile products originating in Yugoslavia (OJ No L 359, 28.12.1973)	38
--	----

★ Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3083/73 of 14 November 1973 on the communication of the information necessary for implementing Regulation (EEC) No 2358/71 on the common organization of the market in seeds (OJ No L 314, 15.11.1973)	38
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

**REGULATION (EEC) No 555/74 OF THE COUNCIL
of 4 March 1974**

**totally suspending the customs duties on certain industrial products originating
in Malta**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Article 113
thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas, by virtue of the Agreement⁽¹⁾ establishing
an Association between the European Economic
Community and Malta, the Community applies the
Common Customs Tariff duties, reduced by 70 %, to
products covered by this Agreement; whereas it seems
advisable provisionally to increase this tariff advantage
by means of the total suspension of the customs
duties applicable to such products; whereas, however,
this measure cannot affect the products subject to the
tariff quotas provided for in the abovementioned
Agreement;

Whereas, in order to avoid the danger of disrupting
traditional patterns of trade by imports of such
products, provision should be made to enable the
Commission to reintroduce at any time, by means of a
Regulation, the levying of conventional duties in
respect of Malta,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Until 31 December 1974, the Common Customs
Tariff duties and the customs tariff duties of the new
Member States shall be totally suspended in respect of
products falling within Chapters 25 *et seq* of the
Common Customs Tariff covered by the Agreement
establishing an Association between the European
Economic Community and Malta, pursuant to Article

1 of Annex I thereto, with the exception of products
falling within heading Nos 55.05, 56.04, 60.05 and
61.01.

Ireland, however, shall be authorized to apply to such
products duties equal to those which it applies to
Member States other than the United Kingdom.

2. The suspension referred to in paragraph 1 shall
apply solely to products originating in Malta. The
rules of origin shall be those in force at the time as
regards the implementation of the above Agreement.
The rule whereby the condition requiring sufficient
processing is waived in respect of products originating
in the Community as originally constituted shall not,
however, apply in the case of the abovementioned
products when they undergo in Malta only insufficient
working or processing as defined in items 1 to 6 of
list A, annexed to the Protocol to the aforesaid Agree-
ment.

Article 2

In order to avoid disrupting traditional trade patterns
by imports of products benefiting from the duty
suspension provided for in Article 1, the Commission
may, by means of a Regulation, reintroduce the
levying of customs duties at any time up to the end of
the calendar year, at the level applicable in pursuance
of Article 1 of Annex I to the aforesaid Agreement.

Article 3

The suspension of customs duties laid down in this
Regulation shall be introduced for 1974.

This Regulation shall enter into force on the thirtieth
day following its publication in the *Official Journal
of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 4 March 1974.

For the Council
The President
W. SCHEEL

⁽¹⁾ OJ No L 61, 14. 3. 1971, p. 3.

REGULATION (EEC) No 556/74 OF THE COUNCIL

of 4 March 1974

totally or partially suspending Common Customs Tariff duties on certain products, falling within Chapters 1 to 24 of the Common Customs Tariff, originating in Malta

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 113 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1059/69⁽¹⁾ of 28 May 1969 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products, as last amended by Regulation (EEC) No 1491/73⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament;

Whereas, under Annex I to the Agreement⁽³⁾ establishing an Association between the European Economic Community and Malta, the Community must partially suspend the Common Customs Tariff duties applicable to certain products; whereas it also appears necessary provisionally to adjust or to supplement certain of the tariff benefits provided for in the abovementioned Annex; whereas, accordingly, the Community should, in respect of the products originating in Malta listed in Annex A to this Regulation, suspend either the fixed component of the levy applicable to goods coming under Regulation (EEC) No 1059/69 or the customs duty applicable to the other products for the period until 31 December 1974 and at the levels indicated for each of them;

Whereas, for certain products of Chapters 1 to 24 of the Common Customs Tariff, this scheme would, however, involve the application in the new Member States in 1974 of customs duties higher than or very close to those applied by the new Member States to non-member countries in general on the basis of the Act of Accession; whereas, in order to maintain an equivalent preferential margin for these products also, reduced customs duties should be applied to them in accordance with the detailed rules based on the principle of maintaining in the new Member States a preference proportional to that which exists between the duties of the Common Customs Tariff and the duties given in Annex A to this Regulation; whereas, with a view to granting Malta the best possible treatment, in accordance with the objectives of the preference scheme, the duties given in Annex A should also be

applied wherever the duties calculated according to the abovementioned detailed rules prove to be higher than them,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Until 31 December 1974, the products originating in Malta listed in Annex A shall be admitted for import into the Community as originally constituted at the customs duties indicated for each of them.

On importation into Denmark, Ireland and the United Kingdom, there shall be applied to the abovementioned products the customs duties determined by multiplying, by a coefficient equal to the margin of preferences existing between the duties given in Annex A and the Common Customs Tariff duties applicable, the duties obtained by reducing the difference between the lowest duty applied on 1 January 1972 to the developing countries and the Common Customs Tariff, by 20 % in respect of the products mentioned in Annex B, and by 40 % in respect of the other products given in Annex A.

However, the duties given in Annex A shall be applied where the duties resulting from the abovementioned calculation are higher than them.

2. For the purposes of the application of this Regulation, the rules of origin shall be those in force at the time as regards the implementation of the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and Malta.

The rule whereby the condition requiring sufficient processing is waived in respect of products originating in the Community as originally constituted shall not, however, apply in the case of the abovementioned products when they undergo in Malta only insufficient working or processing as defined in items 1 to 6 of list A annexed to the Protocol to the aforesaid Agreement.

Article 2

When products benefiting from the arrangements provided for in Article 1 are imported in the Community in such quantities or at such prices that Commu-

⁽¹⁾ OJ No L 141, 12. 6. 1969, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 151, 7. 6. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 61, 14. 3. 1971, p. 3.

nity producers of products similar to or in direct competition with them suffer or are likely to suffer from serious disadvantage, the Common Customs Tariff duties may be reintroduced in whole or in part on the products in question. Such measures may also be taken in the event of actual or potential serious disadvantage in a single region of the Community.

Article 3

1. In order to ensure the application of Article 2, the Commission may decide, by means of a Regulation, to reintroduce the levying of customs duties for a limited period.

2. In the event of such action being requested by a Member State, the Commission shall take a decision within a period of not more than 10 working days from receipt of the request and shall inform the Member States of the action taken.

3. Any Member State may refer to the Council the measure taken by the Commission, within a period of not more than 10 working days after it has been informed thereof. The fact that the matter is referred to the Council shall not cause the measure to be suspended. The Council shall meet immediately. It may, acting on a qualified majority, amend or rescind the measure in question.

Article 4

The suspension of customs duties laid down in this Regulation shall be introduced for 1974.

This Regulation shall enter into force on the thirtieth day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 March 1974.

For the Council

The President

W. SCHEEL

ANNEX A

CCT heading No	Description	Rate of duty
1	2	3
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03, or 01.04 fresh, chilled or frozen :	
	A. Meat :	
	III. Of swine :	
	b) Other	Free
05.03	Horsehair and horsehair waste, whether or not put up as a layer or between two layers of other material :	
	B. Other	Free
15.10	Fatty acids ; acid oils from refining ; fatty alcohols :	
	C. Other fatty acids ; acid oils from refining	Free
16.02	Other prepared or preserved meat or meat offal :	
	A. Liver :	
	I. Goose or duck liver	14 %
	B. Other :	
	II. Game or rabbit meat or offal :	
	— Game	12 %
	— Rabbit	14 %
	III. Other :	
	b) Other :	
	ex 1. Containing bovine meat or offal :	
	— Prepared or preserved bovine tongue	18 %
	2. Other :	
	aa) Ovine meat or offal	18 %
	bb) Other	18 %
20.02	Vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid :	
	E. Sauerkraut	16 %
	ex F. Capers	16 %
20.07	Fruit juices (including grape must) and vegetable juices, whether or not containing added sugar, but unfermented and not containing spirit :	
	A. Of a specific gravity exceeding 1.33 at 15°C :	
	III. Other :	
	ex a) Of a value exceeding 30 u.a. per 100 kg net weight :	
	— Fruits falling within heading No 08.01, excluding pineapples	25 %

CCT heading No	Description	Rate of duty
1	2	3
20.07 (cont'd)	b) Of a value not exceeding 30 u.a. per 100 kg net weight : ex 1. With an added sugar content exceeding 30 % by weight : — Fruits falling within heading No 08.01, excluding pine-apples 25 % + (L) ex 2. Other : — Fruits falling within heading No 08.01, excluding pine-apples 25 % B. Of a specific gravity of 1.33 or less at 15°C : II. Other : a) Of a value exceeding 30 u.a. per 100 kg net weight : 2. Grapefruit juice 12 % ex 3. Other citrus fruit juices : aa) Containing added sugar 14 % bb) Other 15 % ex 6. Other fruit and vegetable juices, excluding apricot and peach juices : aa) Containing added sugar 17 % bb) Other 18 % 7. Mixtures : ex bb) Other, excluding mixtures containing either separately or together, over 25 % of grape, citrus fruit, pineapple, apple, pear, tomato, apricot or peach juice : 11. Containing added sugar 17 % 22. Other 18 % b) Of a value of 30 u.a. or less per 100 kg net weight : 2. Grapefruit juice : aa) With an added sugar content exceeding 30 % by weight 12 % + (L) bb) Other 12 % 4. Other citrus fruit juices : aa) With an added sugar content exceeding 30 % by weight 14 % + (L) bb) With an added sugar content of 30 % or less by weight 14 % cc) Not containing added sugar 15 % 7. Other fruit and vegetable juices : ex aa) With an added sugar content exceeding 30 % by weight, excluding apricots and peaches 17 % + (L) ex bb) With an added sugar content of 30 % or less by weight, excluding apricots and peaches 17 % ex cc) Not containing added sugar, excluding apricots and peaches 18 %	

CCT heading No	Description	Rate of duty
1	2	3
20.07 (cont'd)	8. Mixtures : ex bb) Other, excluding mixtures containing either separately or together, over 25 % of grape, citrus fruit, pineapple, pear, tomato, apricot or peach juice : 11. With an added sugar content exceeding 30 % by weight 22. With an added sugar content of 30 % or less by weight 33. Not containing added sugar	17 % + (L) 17 % 18 %
21.06	Natural yeasts (active or inactive) ; prepared baking powders : A. Active natural yeast : II. Bakers' yeast : a) Dried b) Other	7 % + vc 7 % + vc
23.01	Flours and meals, of meat, offals, fish, crustaceans or molluscs, unfit for human consumption ; greaves : B. Flours and meals of fish, crustaceans or molluscs	Free

ANNEX B

List of the products in respect of which the difference between the lowest duties applied on 1 January 1972 to developing countries by Denmark, Ireland and the United Kingdom and the duties of the Common Customs Tariff must be reduced by 20 %, in accordance with Article 1

CCT heading No	Description
16.02 (a)	Other prepared or preserved meat or meat offal : B. Other : III. Other : b) Other : ex 1. Containing bovine meat or offal : — prepared or preserved bovine tongue
20.02	Vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid : E. Sauerkraut
20.07	Fruit juices (including grape must) and vegetable juices, whether or not containing added sugar, but unfermented and not containing spirit : A. Of a specific gravity exceeding 1.33 at 15° C : III. Other : ex a) Of a value exceeding 30 u.a. per 100 kg net weight : — Fruits falling within heading No 08.01, excluding pineapple b) Of a value not exceeding 30 u.a. per 100 kg net weight : ex 1. With an added sugar content exceeding 30 % by weight ; — Fruits falling within heading No 08.01, excluding pineapples ex 2. Others : — Fruits falling within heading No 08.01, excluding pineapples B. Of a specific gravity of 1.33 or less at 15°C : II. Other : a) Of a value exceeding 30 u.a. per 100 kg net weight : 2. Grapefruit juice ex 3. Other citrus fruit juices : aa) Containing added sugar bb) Other ex 6. Other fruit and vegetable juices, excluding apricot and peach juices : aa) Containing added sugar bb) Other

(a) From 1 April 1974, this heading will be deleted from this Annex.

CCT heading No	Description
20.07 (cont'd)	7. Mixtures : ex bb) Other, excluding mixtures containing either separately or together, over 25 % of grape, citrus fruit, pineapple, apple, pear, tomato, apricot or peach juice : 11. Containing added sugar 22. Other b) Of a value of 30 u.a. or less per 100 kg net weight : 2. Grapefruit juice : aa) With an added sugar content exceeding 30 % by weight bb) Other 4. Other citrus fruit juices : aa) With an added sugar content exceeding 30 % by weight bb) With an added sugar content of 30 % or less by weight cc) Not containing added sugar 7. Other fruit and vegetable juices : ex aa) With an added sugar content exceeding 30 % by weight, excluding apricots and peaches ex bb) With an added sugar content of 30 % or less by weight, excluding apricots and peaches ex cc) Not containing added sugar, excluding apricots and peaches 8. Mixtures : ex bb) Other, excluding mixtures containing either separately or together, over 25 % of grape, citrus fruit, pineapple, pear, tomato, apricot or peach juice : 11. With an added sugar content exceeding 30 % by weight 22. With an added sugar content of 30 % or less by weight 33. Not containing added sugar

REGULATION (EEC) No 557/74 OF THE COMMISSION**of 8 March 1974****fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/
67/EEC ⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common
organization of the market in sugar, as last amended
by Regulation (EEC) No 1928/73 ⁽²⁾, and in particular
Article 14 (7) thereof;

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1738/73 ⁽³⁾
and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1738/73
to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be
altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 14 (1) of Regulation
No 1009/67/EEC are, in respect of white sugar and
standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 March
1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 March 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 199, 19. 7. 1973, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 176, 30. 6. 1973, p. 30.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 March 1974 fixing the import levies on white sugar
and raw sugar

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	0
	II. Raw sugar	0
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	0
	II. Raw sugar	0

REGULATION (EEC) No 558/74 OF THE COMMISSION**of 8 March 1974****fixing the export levies on starch products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 1346/73⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation No 371/67/EEC⁽³⁾ fixing production refunds on starches and quellmehl, as last amended by Regulation (EEC) No 179/73⁽⁴⁾, and in particular the last sentence of Article 2 (2) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas, pursuant to Article 2 (2) of Regulation No 371/67/EEC, an export levy may be introduced for products falling within subheadings Nos 11.08 A I, III, IV and V, 11.09, 17.02 B II, 17.05 B and 23.03 A I of the Common Customs Tariff when world market prices for maize or common wheat exceed 6·80 units of account;

Whereas, by Regulation (EEC) No 1604/71⁽⁵⁾ of 26 July 1971, as amended by Regulation (EEC) No 347/73⁽⁶⁾, the Commission laid down detailed rules for the application of the export levy on starch products; whereas Article 2 (1) of that Regulation provides that a levy is introduced when it is found that the import levy is at least 0·30 unit of account/100 kg less than the amount of the production refund valid in the current month and that the average of the levies in the immediately following fortnight is at least 0·30 unit of account/100 kg less than the average of the production refund valid in that fortnight;

Whereas the export levy must be equal, per 100 kg of basic product, to the difference between the production refund valid on the day on which this export levy

is fixed and the average of the levies applicable on the seven days preceding the day it comes into force; whereas this difference must then be multiplied for the products mentioned in Article 1 by the coefficients relating to these products shown in column 4 of the Annex to Regulation (EEC) No 1052/68⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 881/73⁽⁸⁾;

Whereas the production refund on maize and common wheat intended for the manufacture of starch and quellmehl is defined in Article 1 of Regulation No 371/67/EEC;

Whereas, pursuant to Article 4 (a) of Regulation (EEC) No 1604/71 for the new Member States the amounts to be considered respectively as import levy and production refund in accordance with the preceding Articles shall be the levy and the production refund for the product in question respectively, minus the applicable compensatory amount;

Whereas the export levy must be fixed once a week; whereas it is altered only if application of Article 2 (2) (a) of Regulation (EEC) No 1604/71 entails an increase or a reduction of more than 0·08 unit of account/100 kg of basic product;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2·25 %, at a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying all these provisions to the world market price of maize and common wheat and to the import levies that an export levy should be introduced for the products listed in the Annex,

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 8.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 40.

⁽⁴⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 38, 10. 2. 1973, p. 17.

⁽⁷⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 8.

⁽⁸⁾ OJ No L 86, 31. 3. 1973, p. 30.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 2**Article 1*

The export levies provided for in Article 2 (2) of Regulation No 371/67/EEC are hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation for the products listed therein.

This Regulation shall enter into force on 9 March 1974.

It shall apply from 9 March 1974 for starch products derived from maize and from 11 March 1974 for starch products derived from soft wheat.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 March 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Export levies in u.a./100 kg
11.08 A I	Maize starch	6.078
11.08 A III	Wheat starch	11.658
11.08 A IV	Potato starch	6.078
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat or potato starch	6.078
11.09 A	Dried wheat gluten	21.196
11.09 B	Wheat gluten, other than dried	21.196
17.02 B II a)	Glucose other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽¹⁾	7.928
17.02 B II b)	Glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽¹⁾	6.078
17.05 B I	Flavoured or coloured glucose, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	7.928
17.05 B II	Flavoured or coloured glucose syrup, other than in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	6.078
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on the dry product exceeding 40 % by weight	7.550

⁽¹⁾ Pursuant to Regulation No 189/66/EEC, the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading No 17.02 B II.

REGULATION (EEC) No 559/74 OF THE COMMISSION
of 7 March 1974
fixing compensatory amounts in the beef and veal sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty⁽¹⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 181/73⁽²⁾ of 23 January 1973 laying down the general rules for compensatory amounts in the beef and veal sector, and in particular Article 14 (3) thereof;

Whereas the compensatory amounts applicable in the beef and veal sector should be fixed in accordance with the rules laid down in Regulation (EEC) No 181/73; whereas the calculations shown in Article 1 (2) of this Regulation have been carried out by means of Commission Regulation (EEC) No 2249/73⁽³⁾ of 17 August 1973 fixing the coefficients for calculating the levy on beef and veal other than frozen and whereas the coefficients referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 181/73 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2260/73⁽⁴⁾ of 17 August 1973 determining the bases for calculating the levy on certain kinds of frozen beef and veal;

Whereas the import price referred to in Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 181/73 is calculated in accordance with Commission Regulation (EEC) No 218/73⁽⁵⁾ of 29 January 1973 on the calculation of import price and the fixing of special import terms for calves and adult bovine animals;

Whereas the world market price referred to in Article 5 (4) (b) of Regulation (EEC) No 181/73 is determined in accordance with Council Regulation (EEC) No 990/68⁽⁶⁾ of 15 July 1968 on general rules for fixing the levy on certain kinds of frozen beef and veal, and Regulation (EEC) No 2260/73,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The compensatory amounts applicable in the beef and veal sector are fixed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 March 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 March 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 230, 18. 8. 1973, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 233, 21. 8. 1973, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1973, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 12.

ANNEX

CCT heading No	Compensatory amounts applicable by the original Community and Denmark			Compensatory amounts applicable on imports from third countries by		By Ireland and UK on export to third countries (b)
	On import from Ireland and UK	On export		Ireland (a)	UK (a)	
		to Ireland	to UK			
	u.a./100 kg live weight					
01.02 A II a)	0	10-80 ⁽¹⁾ + 5-19 u.a./head ⁽¹⁾	10-80 ⁽¹⁾	1-11	0	10-80 ⁽¹⁾
01.02 A II b)	5-28 ⁽¹⁾	13-20 + 5-19 u.a./head ⁽¹⁾	14-24 ⁽¹⁾	6-34 ⁽¹⁾	5-30 ⁽¹⁾	14-39 ⁽¹⁾
	Net weight					
02.01 A II a) 1 aa) 11	0	29-95	22-11	6-63	0	21-05
02.01 A II a) 1 aa) 22	0	23-04	17-26	7-31	0	16-20
02.01 A II a) 1 aa) 33	0	35-45	26-97	5-96	0	25-91
02.01 A II a) 1 bb) 11	7-12	32-45	29-46	16-36	7-88	28-40
02.01 A II a) 1 bb) 22	5-70	25-96	23-78	15-00	6-52	22-72
02.01 A II a) 1 bb) 33	8-55	38-95	35-15	17-73	9-25	34-09
02.01 A II a) 1 cc) 11	10-69	48-68	43-67	19-77	11-29	42-61
02.01 A II a) 1 cc) 22	12-22	55-68	55-68	21-24	20-96	48-73
02.01 A II a) 2 aa)	5-86	23-00	23-00	15-93	7-45	24-79
02.01 A II a) 2 bb)	4-69	18-40	18-40	14-65	6-17	19-83
02.01 A II a) 2 cc)	7-33	28-75	28-75	17-53	9-05	30-99
02.01 A II a) 2 dd) 11	8-80	34-50	34-50	19-13	10-65	37-19
02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa)	7-33	28-75	28-75	17-53	13-74	30-99
02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb) (c)	7-33	28-75	28-75	17-53	13-74	30-99
02.01 A II a) 2 dd) 22 ccc)	10-09	39-56	39-56	20-53	18-90	42-64
02.06 C I a) 1	5-90	53-74	45-26	14-89	6-41	44-20
02.06 C I a) 2	6-75	60-10	64-94	15-66	43-15	50-56

⁽¹⁾ The compensatory amounts for calves and young bovine animals referred to in Article 11 of Regulation (EEC) No 805/68 are 0 as provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 181/73.

(a) These compensatory amounts must, in pursuance of Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 181/73, be deducted from the levy fixed for the relevant products.

(b) These compensatory amounts must, in pursuance of Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 181/73, be deducted from the refund fixed for the relevant product.

(c) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

REGULATION (EEC) No 560/74 OF THE COMMISSION
of 8 March 1974

fixing the special export levy on syrups and other sugars

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/
67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common
organization of the market in sugar, as last amended
by Regulation (EEC) No 1928/73⁽²⁾, and in particular
Article 16 (5), second indent;

Whereas the special export levy on syrups and other
sugars were introduced by Regulation (EEC) No
403/74⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
526/74⁽⁴⁾;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 389/74⁽⁵⁾
of 14 February 1974 amended by Regulation (EEC)
No 527/74⁽⁶⁾, has laid down detailed rules for
applying the special export levy on syrups and other
sugars;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in the amended Regulation
(EEC) No 403/74 to the information at present avail-
able to the Commission that the levies at present in
force should be altered as shown in the Annex to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the special export levy on the
products specified in Article 1 (1) (d), of Regulation
No 1009/67/EEC shall be as shown in the Annex to
this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 March
1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 March 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 199, 19. 7. 1973, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 44, 16. 2. 1974, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 64, 6. 3. 1974, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1974, p. 35.

⁽⁶⁾ OJ No L 64, 6. 3. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 March 1974 fixing the special export levy on syrups and other sugars

(u.s./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Basic amount of the special export levy per percentage point of sucrose content ⁽¹⁾
17.02	Other sugars; sugar syrups; artificial honey (whether or not mixed with natural honey); caramel:	
	ex D. Invert sugar and other syrups, but not including sucrose syrups which are 97 % or less pure ⁽²⁾ and are in packings the contents of which is not more than 25 kg	0.2400
	ex F. Caramel made from beet sugar and cane sugar	0.2400
17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion:	
	ex C. Other, excluding flavoured or coloured molasses	0.2400

⁽¹⁾ Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

⁽²⁾ The purity of the syrups is determined in accordance with Article 13 (2) of Regulation (EEC) No 394/70.

REGULATION (EEC) No 561/74 OF THE COMMISSION

of 8 March 1974

amending Regulation (EEC) No 1259/72 on the disposal of butter at a reduced price to certain Community processing undertakings

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 419/74 ⁽²⁾, and in particular Articles 6(7) and 28 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68 ⁽³⁾ of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream, as last amended by Regulation (EEC) No 2714/72 ⁽⁴⁾, and in particular Article 7a thereof;

Whereas Article 6(1) of Commission Regulation (EEC) No 1259/72 ⁽⁵⁾ of 16 June 1972 on the disposal of butter at a reduced price to certain Community processing undertakings, as last amended by Regulation (EEC) No 324/74 ⁽⁶⁾, provides that the tenderer is to undertake to have all the butter awarded processed into concentrated butter;

Whereas experience has shown that it is necessary to fix a rate of minimum yield for the processing into concentrated butter;

Whereas, in fixing this yield, account should be taken of the characteristics of the butter accepted for intervention;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 6(1)(a) of Regulation (EEC) No 1259/72 is replaced by the following:

'(a) to have all the butter awarded processed into concentrated butter with a minimum fat content of 99.8 %, in an establishment approved by the Member State in whose territory the processing is carried out, and to produce a minimum of 100 kg of concentrated butter per:

- 122.5 kg of butter processed, where the fat content of the butter sold is 82 % or more;
- 125.5 kg of butter processed, where the fat content of the butter sold is less than 82 %;

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 March 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 March 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 49, 21. 2. 1974, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 139, 17. 6. 1972, p. 18.

⁽⁶⁾ OJ No L 35, 8. 2. 1974, p. 28.

REGULATION (EEC) No 562/74 OF THE COMMISSION**of 8 March 1974****fixing the amount of the subsidy on oil seeds**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof ;

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 1898/73⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas in the absence of the indicative price for the 1974/75 marketing year for colza and rape seed in case of pre-fixation for the month of July and August 1974 the amount of subsidy on these products has been obtainable only on the basis of the indicative price for the month of July and August 1973, this amount may, therefore, be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative price for the 1974/75 marketing year is known ;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1898/73 to the information at present available to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.
2. The amount of the subsidy for the month of July and August 1974 will, however, as for colza and rape seeds, be confirmed or replaced as from 11 March 1974 to take into account the indicative price which is fixed for these products for the 1974/75 marketing year.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 March 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 March 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 193, 14. 7. 1973, p. 26.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 March 1974 fixing the amount of the subsidy on
oil seeds

Subsidy applicable from 11 March 1974 to colza and rape seeds (CCT heading No ex 12.01)
and sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	0	0
Subsidy in the case of advance fixing :		
— for the month of March	0	0
— for the month of April	0	0
— for the month of May	0	0
— for the month of June	0	0
— for the month of July	0	—
— for the month of August	0	—

REGULATION (EEC) No 563/74 OF THE COMMISSION
of 8 March 1974
determining the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72⁽³⁾ of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73⁽⁴⁾;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73⁽⁵⁾ of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73, as last amended by Regulation (EEC) No 456/74⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1898/73⁽⁷⁾ of 13 July 1973 fixing the amount of the subsidy on oil seeds;

Whereas to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the Table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 March 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 March 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1974, p. 30.

⁽⁷⁾ OJ No L 193, 14. 7. 1973, p. 26.

ANNEX

World market price applicable from 11 March 1974 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)

	<i>u.a./100 kg (1)</i>
World market price :	31.406
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of March	31.406
— for the month of April	31.406
— for the month of May	31.406
— for the month of June	31.157
— for the month of July	30.326
— for the month of August	29.994

(1) The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. =	DM	3.21978
1 u.a. =	Fl	3.35507
1 u.a. =	Bfr/Lfr	48.6572
1 u.a. =	FF	5.84809
1 u.a. =	Dkr	7.57831
1 u.a. =	£	0.520643
1 u.a. =	Lit	781.262

REGULATION (EEC) No 564/74 OF THE COMMISSION**of 8 March 1974****fixing the export levies on olive oil**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC⁽³⁾ of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece;

Having regard to Council Regulation No 171/67/EEC⁽⁴⁾ of 27 June 1967 on export refunds and levies on olive oil, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72⁽⁵⁾, and in particular Article 10 (3) thereof;

Whereas the export levies on olive oil were fixed by Regulation (EEC) No 3256/73⁽⁶⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 3256/73 to the offer prices known to the Commission that the export levies at present in force should be altered as shown in the Table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levies referred to in Article 18 of Regulation No 136/66/EEC are hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.

These levies are applicable to products falling within subheading 15.07 A presented in immediate packings of a net capacity exceeding 5 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 March 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 March 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No 130, 28. 6. 1967, p. 2600/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 331, 1. 12. 1973, p. 55.

ANNEX

Levies on olive oil to third countries and Greece

CCT heading No	Amounts in u.a./100 kg
ex 15.07 A I a)	62-920
ex 15.07 A I b)	84-461
ex 15.07.A II	56-685

REGULATION (EEC) No 565/74 OF THE COMMISSION
of 8 March 1974
altering the special export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 1928/73⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable price rises on the world sugar market, and in particular Article 1 (2) thereof;

Whereas the special export levy on white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 176/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 552/74⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in the Regulation

(EEC) No 176/74 to the information at present available to the Commission that the special export levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The special export levy on sugar provided for in the second subparagraph of Article 16 (1) of Regulation No 1009/67/EEC fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 176/74 is altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 March 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 March 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 199, 19. 7. 1973, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 20, 24. 1. 1974, p. 29.

⁽⁵⁾ OJ No L 66, 8. 3. 1974, p. 38.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 March 1974 altering the special export levy on white sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Amount of the special export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	24.50
	II. Raw sugar	19.50 ⁽¹⁾
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	24.50
	ex II. Raw sugar other than candy sugar	19.50 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 1076/72.

PUBLIC WORKS CONTRACTS

(Publication of notices of public works contracts and licences in conformity with Council Directive 71/305/EEC of 26 July 1971 supplemented by Council Directive 72/277/EEC of 26 July 1972)

MODEL NOTICES OF CONTRACTS**A. Open procedures**

1. Name and address of the authority awarding the contract (Article 16e)⁽¹⁾:
2. The award procedure chosen (Article 16b):
3. a) The site (Article 16c):
b) The nature and extent of the services to be provided and the general nature of the work (Article 16c):
c) If the contract is subdivided into several lots, the size of the different lots and the possibility of tendering for one, for several, or for all of the lots (Article 16c):
d) Information relating to the purpose of the contract if the contract entails the drawing up of projects (Article 16c):
4. Any time limit for the completion of the works (Article 16d):
5. a) Name and address of the service from which the contract documents and additional documents may be requested (Article 16f):
b) The final date for making such request (Article 16f):
c) Where applicable, the amount and terms of payment of any sum payable for such documents (Article 16f):
6. a) The final date for receipt of tenders (Article 16g):
b) The address to which they must be sent (Article 16g):
c) The language or languages in which they must be drawn up (Article 16g):
7. a) The persons authorized to be present at the opening of tenders (Article 16h):
b) The date, time and place of this opening (Article 16h):
8. Any deposits and guarantees required (Article 16i):
9. The main procedure for financing and payment and/or references to the instruments regulating these (Article 16j):
10. Where applicable, the specific legal form which must be assumed by the group of contractors to whom the contract is awarded (Article 16k):
11. The minimum economic and technical standards required of the contractors (Article 16l):
12. Period during which the tenderer is bound to keep open his tender (Article 16m):
13. Criteria for the award of the contract. Criteria other than that of the lowest price shall be mentioned if they do not appear in the contract documents (Article 29):
14. Other information:
15. The date of despatch of the notice (Article 16a):

⁽¹⁾ The Articles in brackets refer to Council Directive No 71/305/EEC of 26 July 1971 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 5).

B. Restricted procedures

1. Name and address of the authority awarding the contract (Article 17a)(¹):
2. The award procedure chosen (Article 17a):
3. a) The site (Article 17a):
b) The nature and extent of the services to be provided and the general nature of the work (Article 17a):
c) If the contract is subdivided into several lots, the size of the different lots and the possibility of tendering for one, for several or for all of the lots (Article 17a):
d) Information relating to the purpose of the contract if the contract entails the drawing up of projects (Article 17a):
4. Any time limit for the completion of the works (Article 17a):
5. Where applicable, the specific legal form which must be assumed by the group of contractors to whom the contract is awarded (Article 17a):
6. a) The final date for the receipt of requests to participate (Article 17b):
b) The address to which they must be sent (Article 17b):
c) The language or languages in which they must be drawn up (Article 17b):
7. The final date for the dispatch of invitations to tender (Article 17c):
8. Information concerning the contractor's personal position, and the minimum economic and technical standards required of him (Article 17d):
9. The criteria for the award of the contract if these are not stated in the invitation to tender (Article 18d):
10. Other information:
11. The date of despatch of the notice (Article 17a):

(¹) The Articles in brackets refer to Council Directive No 71/305/EEC of 26 July 1971 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 5).

Open procedure

1. Straßenbauamt Oldenburg-West, D-29 Oldenburg (Oldb), Cloppenburger Straße 74.
2. Public invitation to tender pursuant to the regulations governing construction work contracts — Part A (VOB/A), October 1973 version. This contract will be subject to German law and the regulations governing construction work contracts — Part B (VOB/B), October 1973 version. The court of appeal on all matters, including guarantees, is at Hanover.
3. a) Boundary of Oldenburg, Rastede, Stadt Oldenburg, district of Ammerland, Niedersachsen. Reconstruction of B 69 — Oldenburg by-pass — Work on the northern interchange-B1/69.
b) Earthworks and carriageway surfacing (approximate data):
40 000 m³ topsoil removal;
170 000 m³ earth moving;
30 000 m³ frost protection;
32 000 m² cement stabilization 15 cm thick;
2 900 m pipe lines of various diameters;
8 000 m² mineral aggregate base course;
31 000 m² asphalt base course, Type C 2 (Niedersachsen standardization of carriageway surfacing), 15 cm thick;
10 500 m² asphalt base course, Type C 2, 10 cm thick;
30 500 m² asphaltic binder 0/22, 5 cm thick;
39 000 m² stone-filled asphaltic concrete 0/16, 3.5 cm thick;
2 500 m² asphaltic fine-grained concrete 0/8, 2.5 cm thick;
46 000 m² topsoil replacing.
c) 1 lot.
d)
4. Completion date 1 July 1975.
5. a) See 1.
b) 26 March 1974.
c) DM 90, payable to postal check account No 16, Hanover, held by the Regierungshauptkasse Oldenburg, quoting 'Ausschreibung Umgehungsstraße Oldenburg — Teilabschnitt Nordanschluß — zugunsten Kap. 08/0820/23169-382-701/74'. Applications for documents must be accompanied by the post office receipt. This amount will not be refunded.
6. a) 11 a.m. at the latest on 9 April 1974.
b) See 1.
c) German.
7. a) Tenderers and their authorized representatives.
b) 11 a.m. on 9 April 1974. Straßenbauamt Oldenburg-West, 2900 Oldenburg, Cloppenburger Straße 74.
8. 5 % of the contract price.
Only guarantees from a credit insurer or credit institution approved in the Federal Republic of Germany will be accepted.
9. Interim and final payments in accordance with the regulations governing construction work contracts — Part B (VOB/B), October 1973 version.
- 10.
11. The tenderer must provide the following details within one week of receiving a request to do so:
— the tenderer's turnover in so far as it concerns construction and other work comparable to the work being put out to tender, including work done as part of a consortium or with other group bidders;
— construction projects comparable to the work being put out to tender which have been completed in the past three full financial years;
— average manpower per year in the past three full financial years, divided into categories of skills or trades;
— technical equipment available to the tenderer for completion of the work put out to tender;
— inscription in the trade register at the tenderer's registered offices or place of residence.
12. From the opening of tenders until 20 May 1974 inclusive.
13. In accordance with § 25 VOB/A the contract will be awarded to the tender which appears the most acceptable when all technical and economic aspects are taken into account.
14. Inspection of site at 10 a.m. on 19 March 1974. Meeting place: site entrance, Langenweg (bridge OL 11). Tender documents are available for inspection at the address under 1 until the opening of tenders.
15. 1 March 1974.

Open procedure

1. City of Nuremberg, Civil Engineering Department, Underground railway construction.
2. Public invitation to tender pursuant to the regulations governing construction work contracts — Part A (VOB/A).
3. a) Nuremberg.
 - b) Carcase construction of an approx. 140 m long three-storey underground railway station in the station square (Bahnhofsplatz). Work to be carried out includes earthwork and demolition (approx. 80 000 m³), sheeting (horizontal sheet piling — 'Berlin method' with working space and slotted walls), predraining (ground-water lowering and additional sump drainage), extensive holding work on parts of the railway station buildings, ground stabilization, concrete, steel-reinforced concrete and prestressed concrete constructions, masonry work and complete weatherproofing of the building.
 - c) The contract consists of one lot only; it cannot be divided into sections.
 - d) The construction plans have already been drawn up. The work is purely constructional; structural analyses and working plans are to be submitted with the tender.
4. The work is to be carried out between the middle of May 1974 and the end of 1976.
5. a) Stadt Nürnberg, Hauptamt für Tiefbauwesen — U-Bahnbau, D-8500 Nürnberg, Karl-Brögerstraße 9 — Tel. 2012-494 or 476.
 - b) From 6 March 1974.
 - c) Tender documents can be obtained free of charge. The construction plans may be inspected at the Stadtvermessungsamt Nürnberg, D-8500 Nürnberg, Bauhof 5 — Tel. 2012-438. Blueprints can be ordered against payment from this address. A certificate to this effect will be sent with the tender documents.
6. a) 8.30 a.m. on 17 April 1974.
 - b) Stadt Nürnberg, Amt für Vergabewesen, D-8500 Nürnberg, Bauhof 9, 3rd Floor, Room 426.
 - c) German.
7. a) Tenderers and their authorized representatives.
 - b) 8.30 a.m. on Wednesday, 17 April 1974, at the Amt für Vergabewesen.
8. Initially no guarantees are required. If this becomes necessary, only guarantees from a credit insurer or credit institution approved in the Federal Republic of Germany will be accepted.
9. Interim and final payments in accordance with the regulations governing construction work contracts — Part B (VOB/B), and in accordance with the additional conditions of the City of Nuremberg governing construction and other work (ZVB).

No advance payments will be granted.
10. Information about the legal forms of the tendering contractors and consortia need not be submitted.
11. The following economic and technical conditions must be fulfilled and substantiated by documentary evidence :
 - the tenderer's turnover in the past three full financial years, in so far as it concerns construction and other work comparable to the work being put out to tender, including work done as part of a consortium or with other group bidders;
 - list of similar projects completed in the past three full financial years;
 - average manpower per year in the past three full financial years divided, if appropriate, into categories of skills and trades;
 - technical equipment available to the tenderer for completion of the work put out to tender.
12. 30 working days.
13. In accordance with § 25 VOB/A the contract will be awarded to the tender which appears the most acceptable when all technical and economic aspects are taken into account.
- 14.
15. 28 February 1974.

Open procedure

1. Staatliches Hochbauamt II Ulm, D - 79 Ulm/Donau, Ensingerstraße 4.
2. Public invitation to tender pursuant to the regulations governing construction work contracts — Part A (VOB/A).
3. a) 7901 Dornstadt b. Ulm — Rommel barracks.
b) Civil engineering in connection with the enlarging of the Rommel barracks.
Main work involved (approximate data):
72 000 m³ earth moving;
12 000 m³ gravel base courses;
13 000 m² wet mix aggregate base courses - 12-15 cm;
17 000 m² asphalt base courses — 10-12 cm;
5 400 m² asphalt surfacing — 2-5-3 cm;
4 700 m kerb stones;
2 000 m drainage pipes;
1 unit underfloor sewage-raising plant with pumps and electrical installation;
1 200 m water supply pipes;
1 200 m heating ducts.
c) The work cannot be divided into lots.
d)
4. Work to begin : 6 May 1974 ; completion date : 30 June 1975.
5. a) The tender documents may be collected from room 20 at address given under 1.
b) 10 April 1974.
c) Tender documents in duplicate will only be sent on payment of DM 50 by non-negotiable check.
6. a) 11 a.m. on 10 April 1974.
b) Address under 1.
- c) German.
7. a) Tenderers and their authorized representatives.
b) 11 a.m. on 10 April 1974. Address under 1.
8. Performance bond 5 % of the contract price ; warranty 5 % of the settlement amount.
Only guarantees from a credit insurer or credit institution approved in the Federal Republic of Germany will be accepted.
9. Payments in accordance with the regulations governing construction work contracts — Part B (VOB/B), § 16.
- 10.
11. Evidence of the tenderer's turnover on construction projects in the past three financial years, of construction projects comparable to the work being put out to tender which have been completed in the past three financial years (with details of the principal, the construction methods and the construction period) and of the technical equipment available to the tenderer.
12. 6 June 1974.
13. In accordance with § 25 VOB/A the contract will be awarded to the tender which appears the most acceptable when all technical and economic aspects are taken into account.
14. Plans are available for inspection at the Staatliches Hochbauamt II Ulm between 8 a.m. and 4 p.m., Monday to Friday.
15. 1 March 1974.

Open procedure

1. Department of the Environment for Northern Ireland, Roads Service, Coleraine Division, County Hall, Coleraine, Co Londonderry, Northern Ireland.
2. Lowest acceptable offer, in open competition, subject to the application of the appropriate Northern Ireland Economic Development Aids.
3. a) Located in County Londonderry on the Route A6 Dungiven to Maghera, approximately 2.5 miles from Dungiven.
b) The works consist of the construction, in bituminous macadam, of a 8.230 m wide carriageway with hard-shoulders together with several large diameter concrete and corrugated metal pipe culverts and other ancillary works. The earthworks include the excavation of 90 000 m³ of suitable material, 23 000 m³ unsuitable and 14 500 m³ of rock with an imported fill requirement of 14 500 m³.
c)
d)
4. 95 weeks from date of engineer's written notice to start.
5. a) Divisional Roads Manager, Department of the Environment for Northern Ireland, County Hall, Coleraine, Co Londonderry, Northern Ireland.
b) 20 March 1974.
c) A deposit of £ 20 sterling should accompany the above application. This is returnable on receipt of a bona fide tender.
6. a) Tenders must be received not later than 3 p.m., on Wednesday 3 April 1974.
b) As in 5 a.
c) English.
7. a) Special Contracts Committee.
b) Wednesday 3 April 1974 at 3 p.m., in County Hall, Coleraine.
8. The successful tenderer will be required to enter into a contract guarantee bond with the Department of the Environment for Northern Ireland: the sum representing 5 % of the tender total.
9. Monthly payments based on the valuation of the work executed.
Variation in wages and the price of specified materials will be covered in the contract.
10. A group of contractors submitting a tender on the basis of a temporary association shall be required to become jointly and severally responsible for the due performance of the contract.
11. Contractors will be required to furnish :
 - appropriate statements from bankers ;
 - a statement of annual turnover and the turnover on construction works for the previous three financial years.
 - a list of the works carried out over the past five years accompanied by certificates of satisfactory execution for works over one million units of account. These certificates shall indicate the value, type of work, site and the name and address of the authority for whom the work was executed.
12. 56 calendar days from the date on which tenders are opened.
13. Details of the appropriate Northern Ireland Economic Development Aids will be shown in the tender documents.
14. The contract will be based on the Institution of Civil Engineers conditions of contract 5th edition dated June 1973 for use in connection with works of civil engineering construction as modified by the Department of the Environment for Northern Ireland.
15. 26 February 1974.

Restricted procedure

1. Wasser- und Schiffsverwaltung des Bundes, Neubauamt Oberrhein, D-7550, Rastatt, Platanenstraße 7, Telephone : 07222/3 5085-87.
2. Restricted invitation to tender pursuant to the regulations governing construction work contracts — Part A (VOB/A), October 1973 edition.
3. a) Lock at Iffezheim. Right bank of The River Rhine (Rhine-km 334).
b) Principal services to be provided (approximate data):
Earthworks :
70 000 m³ topsoil removal, and fill base ;
500 000 m³ trench excavation (grit and sand) fill base and backfilling.
Concrete and reinforced concrete work :
200 000 m³ concrete and reinforced concrete work for the double lock ;
20 000 m³ concrete and reinforced concrete work for the dividing miles, road overpasses, and supporting walls.
Standards :
DIN 1045, latest edition for calculation of stresses ;
Building design and inspection (B II concrete) ;
Building materials as prescribed in the latest DIN specifications.
Drainage work :
Open trench 500 × 140 m ;
Depth at bottom MSL + 103.30 m ;
Mean water level of Rhine 51/60 MSL + 113.54 m ;
Throughput approx. 3 m³/sec.
Diaphragm wall :
10 000 m², up to 15 m below the bottom of the trench.
Sheet walling :
4 800 m² of sheet piling, pile length 15 + 22 m, and anchoring.
Rockfill :
2 000 m³ of underwater rockfill with rocks weighing from 70 kg to 200 kg.
c)
d) Stress calculations and formwork and reinforcement plans (in accordance with DIN specifications) to be supplied by the contractor.
4. All constructional work to be completed by 1 September 1976.
5. The contract could be awarded to a consortium.
6. a) Applications accepted up to 8 April 1974.
b) Address as under item 1.
c) German.
7. Up to 1 July 1974.
8. The application must state the names of all sub-contractors and suppliers. For the applicant, and also for all firms named, verifiable declarations must be supplied as to the following :
 - turnover in the past three full financial years, in so far as it concerns construction and other work comparable with the work being put out to tender, including work done as part of a consortium or with other group bidders ;
 - place, scope, and completion time of comparable work done previously ;
 - average manpower per year over the past three financial years, divided, if appropriate, into professional categories ;
 - technical equipment at the applicant's disposal for execution of the work put out to tender ;
 - proof of entry in the trade register at the place of the applicant's registered office or domicile.
9. The contract will be awarded in accordance with § 25 (VOB/A).
10. The area where the work is to be done is German Customs and excise territory.
11. 1 March 1974.

Restricted procedure

1. Direction Départementale de l'Équipement des Hauts de Seine, Boîte Postale 102, F-92013 Nanterre Cedex.

2. Restricted invitation to tender after call for applications R.N. 74 — H.D.S. 20.

3. a) 92 Gennevilliers.

b) Construction of a 1 900 m stretch of the A 86 motorway, a 970 m long radial road and a lozenge-type interchange between radial road and motorway. The work is divided into two lots.

Lot 1 : Earthworks, highway structures, carriageways, drainage, crash barriers.

Lot 2 : Sound-proofing structures.

Lot 1 is divided into two sections : a firm section and a conditional section.

Firm section :

Earthworks 40 000 m³.

Highway structures : 1. A 58 m long bridge ; 2. Foot-bridge. Concrete 3 200 m³, Steel for reinforced concrete 190 t. Steel for prestressed concrete 650 000 t.

Carriageways : foundation course of granulated slag 26 000 t, base course of sand/gravel/slag mix 25 000 t, binder and wearing courses of asphaltic concrete 17 000 t.

Drainage : 317 l.m of circular collector, diameter 2-20 m, 322 l.m of circular collector diameter 1-80 m, 20 l.m of circular collector, diameter 1-50 m. 270 l.m of egg-shaped sewer 180/80, 108 l.m of egg-shaped sewer 200/105. 1 485 l.m of piping, diameter 0-60 m, 60 l.m of piping, diameter 0-30 m. 166 manholes. 4 270 l.m drainpipes, diameter 0-20 m. 4 000 l.m curb gutters.

Conditional section :

General earthworks 140 000 m³.

Highway structures : A four-span road bridge, total length 71 m. Angle of skew : 84-7 gr. A four-span road bridge, total length 82-80 m. Angle of skew : 62-6 gr.

Carriageways : foundation course of granulated slag 26 000 t, base course of sand/gravel/slag mix 10 000 t, binder and wearing courses of asphaltic concrete 11 400 t.

Drainage : 665 l.m of piping, diameter 0-30 to 0-80 m. 36 manholes or gratings.

Constitution of 2nd lot : (The figures given are provisional and very approximate) Construction of a continuous screen approx. 1 800 m long and 5-35 m high of precast reinforced concrete units.

Construction of roofing approx. 300 to 400 m long and 11-40 m wide of prestressed concrete resting on frames.

Tenderers must submit a bid in strict conformity with the basic project and may in addition submit one variant only within the limits indicated in the tender documents.

c)

d)

4. Lot 1 : 1st firm section 15 months. Total period for 1st firm section and 2nd conditional section : 21 months. Lot 2 : 15 months. The starting date for the completion period is the same for the 1st firm section of lot 1 and for lot 2.

5. — Contractors or consortia must make separate applications for Lots 1 and 2. No consortium may consist of more than three contractors on a joint and several basis.

The composition of consortia permitted to tender may not be changed when submitting the tender.

— Contractors or consortia may submit for one lot or both lots. In the latter case, a separate tender must be submitted for each of the two lots and possibly a third for a variant of lot 2.

— Contractors or consortia tendering for both lots with or without a variant for lot 2 should propose a price reduction for the whole project in the case of their being awarded both lots.

— If the lots are awarded to different contractors or consortia, all the contractors will regroup to form a single consortium, the pilot firm of which shall be the one for lot 1.

6. a) 15 April 1974.

b) See 1.

c) French.

7. About 15 June.

8. — Copy of the 'professional qualification' card issued in 1974 or 1973.

— List of references for similar work, stating dates and places of execution, value, names and addresses of principals.

— Statement of contractor's resources (personnel and equipment) at the time of application.

9. To be defined in the tender documents.

10. Reference number to be quoted : Group No 402-1.

11. 27 February 1974.

Restricted procedure

1. Ministère des Armées, Direction des Travaux de Génie de Paris, 11 bis, rue du Cardinal Mercier, F — 75436 — Paris Cedex 09.
2. Restricted invitation to tender, with prior publicity.
3. a) Hôpital d'Instruction des Armées du Val de Grâce, 227 bis, rue Saint-Jacques, 75005 — Paris.
 b) Construction of a new hospital at an estimated cost of approx. FF 100 million.
 c) The work comprises 22 lots or sections :

	(million FF)
1. Demolition work ⁽¹⁾	0.4
2. - A Earthworks and excavation	3.7
2. - B Roadwork	0.6
2. - C Drainage	1.2
3. - A Reinforced concrete foundations	
3. - B Masonry	28.6
3. - C Plastering	
4. Sealing	0.8
5. - A Exterior joinery	7.7
5. - B Door and window furniture	3.6
6. - A Interior joinery, cupboards, etc.	4.9
7. Floor and wall tiling, etc.	2.8
8. - A Screed	1.6
8. - B Various floor coverings	2.0
9. Suspended ceilings	2.0
10. Sanitary installations	10.0
11. Blinds, roller shutters	0.9
12. - A Painting	
12. - B Wall coverings	2.4
13. Glazing and mirrors	1.7
14. Interior electrics	5.6
15. Cooling plant	0.7
16. Pneumatic conveyor system	1.5
17. Landscaping and planting of trees and bushes 0.3
18. Electricity (transformer, generator) 2.1
19. Heating and air conditioning 11.5
20. Lifts for patients, goods lift 4.2
21. Special fluids 0.9
22. Automatic fire exhausting system 0.7
- d) 30 months.
 The Administration may place separate contracts for lots 17 and 22.
5. General contractor or joint and several consortium.
6. a) 1 May 1974.
 b) See item 1.
 c) French.
7. 1 July 1974.
8. Requests to participate must be accompanied by the information required under Article III of the Instruction of 14 March 1973, implementing Decree No 73 431 of 14 March 1973 (Journal Officiel de la République Française No 85, 14 March 1973, Economy and Finance) as provided for in Article 17 (d) of Council Directive 71/305/EEC of 26 July 1971.
9. Price, professional and financial guarantees supplied by the firms, and references relating to similar work done.
- 10.
11. 1 March 1974.

⁽¹⁾ Demolition : the Administration reserves the right to place a separate contract for this lot or section.

Restricted procedure

1. Direction Départementale de l'Équipement — 9, quai Créqui, F-38000 Grenoble.
 2. Restricted invitation to tender.
 3. a) From Grenoble to Varcès.
b) Construction of the Grenoble-Varcès section of urban motorway B 48.
Construction of dikes and rechanneling of the mountain stream 'le Drac' (Section 2).
c) Nature of the work :
 - excavation 480 000 m³ ;
 - backfilling 240 000 m³ ;
 - transport and placement of rock filling 245 000 t ;
 - construction of a frame bridge 1 430 m³ of reinforced concrete.d)
 4. Nine months.
 - 5.
 6. a) 22 March 1974, at 6 p.m.
b) Monsieur le Directeur départementale de l'Équipement B.P. 45 Centre de tri, 38040 Grenoble Cedex.
 - c) French.
 - 7.
 8. Interested firms and consortia should enclose with their application the following items, as laid down in Article 3 b of the 'Cahier des Clauses administratives générales applicables aux Marchés de Travaux prévus au nom de l'État' (regulations governing public works contracts) :
 - a statement of technical equipment available ;
 - a declaration of legal and financial standing, in the form of one of the specimen declarations prescribed in the Order of 16 March 1971 of the Ministère de l'Economie et des Finances for French contractors and the instruction dated 14 March 1973 relating to foreign contractors.
 - 9.
 - 10.
 11. 1 March 1974.
-

Restricted procedure ⁽¹⁾

1. Direction départementale de l'équipement d'Ille-et-Vilaine, cité administrative, boulevard de la Liberté, F-35032 Rennes Cedex.
 - b) Voir sous 1 ;
 - c) Langue française.
2. Appel d'offres restreint sur offres de prix avec publicité préalable.
 7. Le 20 mars 1974.
3. a) Commune de Saint-Jacques-de-la-Lande ;
 - b) Fourniture et transport de granulats continus 0/20 de concassage secondaire pour l'exécution des chaussées de la rocade ouest de Rennes en trois fractions : 0/4 : 47 400 t ; 4/14 : 46 000 t et 14/20 : 17 600 t.
 - c)
 - d)
4. Deux phases distinctes :
 - 1^{re} phase : 80 000 t en huit mois (soit 400 à 500 t par jour ouvrable) ;
 - 2^e phase : 31 000 t en deux mois (soit 650 à 750 t par jour ouvrable).
5.
 8. Les entreprises fourniront à l'appui de leur demande de participation :
 - la fiche de renseignements du modèle MPE 8 répondant à l'article 41.1 du code des marchés publics ;
 - la déclaration du modèle MPE 13 prévue par l'article 41.2 du code des marchés publics.
 9. Prix des prestations — Valeur technique — Garanties professionnelles et financières présentées par les candidats.
 - 10.
 11. Le 5 mars 1974.
6. a) Le 17 mars 1974 ; ;

⁽¹⁾ See Council Directive No 71/305/EEC, Article 12 (3), and Article 15 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 8).

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3501/73 of 18 December 1973 opening preferential tariffs for certain products originating in developing countries

(Official Journal of the European Communities No L 358 of 28 December 1973)

Page 29, Annex A, heading No 43.02

The text of this heading should be replaced by the following :

'43.02 Furskins, tanned or dressed, including furskins assembled in plates, crosses and similar forms ; pieces or cuttings, of fur skin, tanned or dressed, including heads, paws, tails and the like (not being fabricated)'.

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3504/73 of 18 December 1973 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff quotas for certain textile products and footwear originating in developing countries

(Official Journal of the European Communities No L 358 of 28 December 1973)

Page 83, Annex B :

The word 'Romania' should be deleted from this list.

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3508/73 of 18 December 1973 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for preserved pineapples other than in slices, half slices or spirals, originating in developing countries

(Official Journal of the European Communities No L 358 of 28 December 1973)

Page 128, Annex A, list of independent countries :

The word 'Romania' should be put in after the word 'Qatar'.

Corrigendum to the Decision of the representatives of the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community, meeting in Council, of 18 December 1973 opening tariff preferences for certain steel products originating in developing countries

(Official Journal of the European Communities No L 358 of 28 December 1973)

Page 195, Annex A, subheading No 73.16 D :

instead of : 'D. Fish-plates and sole plates :
II. Rolled'

read : 'D. Fish-plates and sole plates :
I. Rolled'.

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3578/73 of 28 December 1973 opening tariff preferences for certain textile products originating in Yugoslavia

(Official Journal of the European Communities No L 359 of 28 December 1973)

Page 45, Annex A, heading No 61.03 :

instead of : '61.03 Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs :

— In cotton fabric

— Other

83'

read : '61.03 Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs :

— In cotton fabric

83'

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3083/73 of 14 November 1973 on the communication of the information necessary for implementing Regulation (EEC) No 2358/71 on the common organization of the market in seeds

(Official Journal of the European Communities No L 314 of 15 November 1973)

Page 20, Annex : Nos 5, 7 and 9 in the column 'nature of information' :

instead of : 'breeder'

read : 'grower'.

In footnote ⁽⁸⁾

instead of : '4, 6, 8 and 9. The requirements'

read : '4, 6, 8 and 9, the requirements'.
